

ZMLUVA O NÁJME
nebytového priestoru č. BA247/2023/0829007-Nzpk

(ďalej len ako „nájomná zmluva“)

uzatvorená podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení
neskorších právnych predpisov a podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho
zákonníka v znení neskorších právnych predpisov

medzi zmluvnými stranami

prenajímateľ:	Slovenská republika – Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
v zastúpení:	Mgr. Ján BUČAN , generálny riaditeľ Sekcie majetku a infraštruktúry splnomocnený ministrom obrany SR na základe plnomocenstva č. p. KaMO-13-228/2023 z 28. júla 2023
so sídlom:	Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
právna forma:	štátna rozpočtová organizácia
IČO:	30 845 572
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN (nájom):	SK08 8180 0000 0070 0017 1098
IBAN (energie):	SK50 8180 0000 0070 0017 1215
variabilný symbol:	0824723

(ďalej len ako „prenajímateľ“)

a

nájomca:	Lukostrelecký klub Sagittarius Malacky
v zastúpení:	Ing. Viliam PETRÁŠ , predseda a štatutár klubu
so sídlom:	Cesta mládeže 42, 901 01 Malacky
IČO:	42 271 223
právna forma:	občianske združenie
bankové spojenie:	Tatra banka, a. s.
číslo účtu IBAN:	SK65 1100 0000 0029 2590 0253
tel.:	xxx
e-mail:	xxx

(ďalej len ako „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej len ako „zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok:

Článok I.
Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom nájomnej zmluvy je záväzok prenájomateľa prenechať nájomcovi do krátkodobého nájmu nehnuteľný majetok v správe prenájomateľa uvedený v článku I.

bod 2 nájomnej zmluvy a záväzok nájomcu predmet krátkodobého nájmu od prenajímateľa prevziať a užívať v súlade s dohodnutým účelom uvedeným v článku I. bod 3 nájomnej zmluvy v termíne uvedenom v článku II. bod 1 nájomnej zmluvy.

2. Predmetom nájmu je nebytový priestor o celkovej výmere 535,92 m² (telocvičňa), nachádzajúci sa v budove so súp. č. 5150 (CE 08.29.007), postavenej na pozemku parcely registra „C“ KN, parc. č. 3614/83 zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 572 m² v kat. území Malacky, zapísanej na liste vlastníctva č. 353 vo vlastníctve Slovenskej republiky, v správe Ministerstva obrany SR (ďalej len ako „telocvičňa“ a aj ako „predmet nájmu“).
3. Účelom nájomnej zmluvy je zabezpečenie nácviku tréningovej streľby z luku na olympijské terče a 3D terče pri príprave nájomcu na súťaže v predmete nájmu pod vedením licencovaných trénerov lukostreľby. Nácvik tréningovej streľby v telocvični bude vykonávaný za podmienok dodržiavania ochrany stien a používania šípov len s cvičnými hrotmi.
4. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu iba na dohodnutý účel uvedený v článku I. bod 3 nájomnej zmluvy.

Článok II.

Doba trvania nájmu a spôsob jeho ukončenia

1. Predmet nájmu uvedený v článku I. bod 2 nájomnej zmluvy sa prenajíma na **dobu určitú**, a to **v termíne od 16. septembra 2023 do 30. marca 2024**, na tréningy v trvaní 2 hodiny takto:
september 2023: 16.09., 23.09., 30.09.,
október 2023: 07.10., 14.10., 21.10., 28.10.,
november 2023: 04.11., 11.11., 18.11., 25.11.,
december 2023: 02.12., 09.12., 16.12., 23.12., 30.12.,
január 2024: 06.01., 13.01., 20.01., 27.01.,
február 2024: 03.02., 10.02., 17.02., 24.02.,
marec 2024: 02.03., 09.03., 16.03., 23.03., 30.03.
2. Skončenie krátkodobého nájmu nastane:
 - a) uplynutím doby trvania nájmu,
 - b) zánikom predmetu nájmu,
 - c) dohodou zmluvných strán,
 - d) odstúpením od nájomnej zmluvy zo strany prenajímateľa.
3. Ak sa nájom skončí uplynutím doby, na ktorú sa dohodol, nemožno použiť ustanovenie § 676 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“).
4. Prenajímateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od nájomnej zmluvy v prípade, ak sa predmet nájmu užíva v rozpore s účelom nájomnej zmluvy uvedenom v článku I. bod 3 nájomnej zmluvy, alebo ak správca bude predmet nájmu potrebovať na plnenie svojich úloh. Odstúpenie od nájomnej zmluvy je účinné dňom jeho doručenia nájomcovi.

Článok III.

Výška a splatnosť nájomného a spôsob jeho platenia

1. Nájomné za použitie telocvične je stanovené dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov s prihliadnutím na ustanovenie § 13 ods. 1 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, mieru inflácie stanovenú Štatistickým úradom SR pre rok 2022 vo výške 12,8 % a s poukazom na § 9 ods. 2 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Malacky č. 3/2017 zo dňa 03.07.2017 vo výške 12,42 € (slovom: dvanásť eur a štyridsaťdva centov) za 1 tréning ($90 \text{ €/m}^2/\text{rok} \times 535,92 \text{ m}^2 : 365 \text{ dní} : 24 \text{ hod.} \times 2 \text{ hod.} + 12,8 \%$). Nájomné za použitie telocvične podľa požiadavky nájomcu je stanovené vo výške **360,18 €** (slovom: tristošesťdesiat eur a osemnásť centov).
2. Nájomca sa zaväzuje uhradiť stanovenú výšku nájomného bez fakturácie bankovým prevodom na účet prenajímateľa **IBAN: SK08 8180 0000 0070 0017 1098** s uvedením **VS: 0824723 v 2 (slovom: dvoch) splátkach** takto:
 - prvú časť vo výške **180,09 €** (slovom: stoosemdesiat eur a deväť centov) najneskôr **do 16. decembra 2023** a
 - druhú časť vo výške **180,09 €** (slovom: stoosemdesiat eur a deväť centov) najneskôr **do 15. apríla 2024**.Platba sa považuje za uhradenú v momente jej pripísania v peňažnom ústave prenajímateľa.
3. S užívaním predmetu nájmu je spojené poskytovanie služieb s dodávkou elektrickej a tepelnej energie. Predpokladané prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu nájmu sú vyčíslené organizačnou zložkou prenajímateľa, Strediskom prevádzky objektov Bratislava, oddelenie prevádzky Bratislava (ďalej len „SPO BA“) vo výške **154,68 €** (slovom: stopäťdesiatštyri eur a šesťdesiatosem centov). Výpočet prevádzkových nákladov tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
4. Nájomca sa zaväzuje uhradiť bankovým prevodom stanovenú výšku prevádzkových nákladov vo výške **154,68 €** (slovom: stopäťdesiatštyri eur a šesťdesiatosem centov) na základe vystavenej faktúry v celosti na účet prenajímateľa **IBAN: SK50 8180 0000 0070 0017 1215** s uvedením **VS: 0824723** najneskôr **do 15. apríla 2024**. Platba sa považuje za uhradenú v momente jej pripísania v peňažnom ústave prenajímateľa.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane do omeškania so zaplatením nájomného alebo prevádzkových nákladov, je povinný za omeškané dni zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania, za každý deň omeškania podľa platnej úrokovej sadzby v čase svojho omeškania s platbou.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je známy stav predmetu nájmu ku dňu uzatvorenia nájomnej zmluvy.
2. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu, v rozsahu a na účel dohodnutý v článku I. bod 3 nájomnej zmluvy.

3. Nájomca nie je oprávnený prenechať majetok štátu do nájmu, podnájmu alebo výpožičky. Ak by nájomca prenechal majetok štátu do nájmu alebo výpožičky, bola by nájomná zmluva neplatná. Nájomca nemá prednostné právo na kúpu prenajatej veci. Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za všetky škody, ktoré vzniknú v predmete nájmu, alebo na inom majetku Ozbrojených síl SR v súvislosti s užívaním predmetu nájmu nájomcom.
4. Nájomca musí zabezpečiť dodržanie bezpečnostných opatrení, vrátane zamedzenia prístupu cudzích osôb do predmetu nájmu, zabezpečiť zdravotnú starostlivosť a plniť i iné pokyny správcu v zastúpení SPO BA, ktoré v tejto súvislosti vydá. Nájomca je povinný dbať na to, aby na predmete nájmu nevznikla škoda a zodpovedá za prípadné poškodenie alebo nadmerné opotrebenie predmetu nájmu, vnútorného vybavenia alebo príslušenstva. V prípade vzniku akejkoľvek škody je nájomca povinný uhradiť škody bezodkladne, najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia vyčíslenia škody na účet stanovený vo vyčíslení škody.
5. Ak sa nájomca dostane do omeškania so zaplatením vyčíslenej škody, je povinný za omeškané dni zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania, za každý deň omeškania podľa platnej úrokovej sadzby v čase svojho omeškania s platbou.
6. Nájomca sa zaväzuje, že svojim konaním v čase nájmu nebude znižovať vážnosť a dôstojnosť prenajímateľa ani predmetu nájmu. V prípade porušenia tohto ustanovenia sa voči nájomcovi vyvodí občianskoprávne, prípadne trestnoprávne dôsledky.
7. Prenajímateľ v zastúpení SPO BA zabezpečí pre osoby, ktoré budú užívať predmet nájmu v čase dohodnutom podľa čl. II bod 1 nájomnej zmluvy potrebné povolenia oprávňujúce ich vstup do priestorov predmetu nájmu.
8. Nájomca berie na vedomie, že bežné otázky spojené s užívaním predmetu zmluvy bude riešiť s prenajímateľom v zastúpení SPO BA.

Článok V. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Nájomná zmluva nadobúda **platnosť** dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Nájomná zmluva nadobúda **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením nájomnej zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, s výnimkou zverejnenia osobných údajov fyzických osôb v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
4. Podľa čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zmluvné strany podpisom tejto zmluvy súhlasia so spracovaním osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom pre uzatvorenie zmluvy o nájme a s tým súvisiacich registratúrnych a evidenčných úkonov.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že k zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to vyplynie z prijatých zmien v legislatíve.
6. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené nájomnou zmluvou sa primerane riadia ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
7. Nájomná zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých štyri (4) vyhotovenia dostane prenajímateľ, jedno (1) vyhotovenie dostane nájomca a jedno (1) vyhotovenie dostane SPO BA.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že si nájomnú zmluvu riadne prečítali, právam a povinnostiam z nej vyplývajúcim porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť nájomnú zmluvu prejavili slobodne a vážne, a že nájomná zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave

V Malackách

.....
prenajímateľ
Mgr. Ján BUČAN
generálny riaditeľ

.....
nájomca
Ing. Viliam PETRÁŠ
predseda a štatutár klubu